

**Технічний паспорт
Випарник серії SDC
(Прямі охолоджувачі) серії SDC**



2025

Зміст:

1. Призначення.....	3
2. Технічні характеристики охолоджувачів серії SDC.....	3
3. Комплектація.....	5
4. Конструкція водяних охолоджувачів	5
5. Монтаж та заходи безпеки.....	5
6. Відомості про сертифікацію.....	6
7. Транспортування і зберігання	6
8. Гарантійні зобов'язання.....	6
9. Відомості про рекламачії.....	8
Бланк рекламачії.....	9
Свідоцтво про приймання.....	11
Свідоцтво про підключення	11
Відомості про утилізацію	11
Додаток А	12

Цей паспорт є об'єднаним експлуатаційним документом випарників серії SDC і SDCR (далі в тексті – «Випарник»/«Прямий охолоджувач»). Паспорт містить відомості, що підтверджують гарантії виробника, значення основних параметрів і характеристик виробу, інформацію, необхідну для правильної та безпечної експлуатації, а також відомості про сертифікацію та утилізацію виробу.

1. Призначення

Випарники серії SDC призначені для охолодження повітря в системах кондиціонування та вентиляції прямокутного перерізу. Випарники використовуються в середовищі, агресивність якого щодо вуглецевих сталей звичайної якості не перевищує агресивність повітря, при температурі від мінус 40 °С до плюс 60 °С, яке не містить липких, волокнистих і абразивних матеріалів, з вмістом пилу та інших твердих домішок не більше 100 мг/куб.м.

Випарник серії SDCR, крім функції конденсатора, має можливість не лише охолоджувати повітря, а й нагрівати його за умови відповідної якості, якщо його температура не нижче плюс 5 °С.

2. Технічні характеристики охолоджувачів серії SDC

2.1 Габаритні та приєднувальні розміри наведено на рисунку 1 і в таблиці 1.

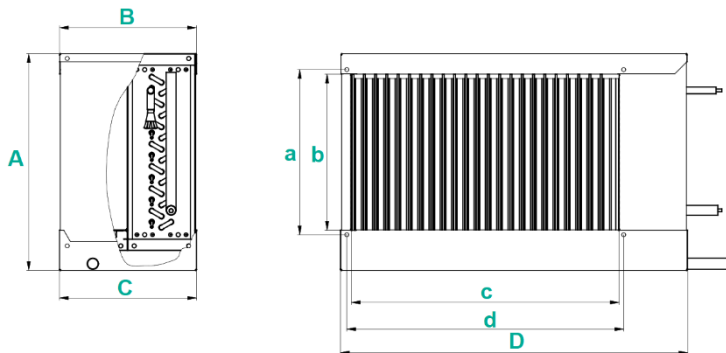


Рисунок 1 - Габаритні та приєднувальні розміри

Таблиця 1 - габаритні розміри охолоджувачів

Позначення		40-20		50-30		60-30	
		3R	6R	8R	3R	6R	8R
Розміри, мм	a	220	200	200	320	320	300
	b	200	220	220	300	300	320
	c	400	400	400	500	600	300
	d	420	420	420	520	620	620
Вага, кг.	Kг.	12,06	12,89	14,7	14,56	16,22	21,29
Розміри, мм	A	336	336	336	436	436	436
	B	307	337	357	307	307	338
	C	308	338	358	308	308	337
	D	578	578	578	678	778	778
Ød	16 (5/8")	15 (5/8")	15 (5/8")	15 (5/8")	16 (5/8")	16 (5/8")	16 (5/8")
	12 (1/2")	12 (1/2")	12 (1/2")	12 (1/2")	16 (5/8")	22 (7/8")	22 (7/8")

Позначення		60-35		70-40		80-50	
		3R	6R	8R	3R	6R	8R
Розміри, мм.	a	370	370	370	420	420	530
	b	350	350	350	400	400	500
	c	600	600	600	700	700	800
	d	620	620	720	720	830	830
Вага, кг.	Kг.	17,12	21,73	26,46	20,08	25,77	31,28
Розміри, мм.	A	486	486	486	536	536	636
	B	307	337	357	307	307	337
	C	308	338	358	308	308	338
	D	778	778	778	878	878	988
Ød	22 (7/8")	16 (5/8")	16 (5/8")	16 (5/8")	28 (1 1/8")	28 (1 1/8")	35 (3/8")
	16 (5/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")

Позначення		90-50		100-50		100-50	
		3R	6R	8R	3R	6R	8R
Розміри, мм.	a	530	530	530	530	530	530
	b	500	500	500	500	500	500
	c	900	900	1000	1000	1000	1000
	d	930	930	1030	1030	1030	1030
Вага, кг.	Kг.	27,95	35,91	28,86	40,1	46,41	
Розміри, мм.	A	636	636	636	636	636	636
	B	307	337	307	337	337	387
	C	308	338	308	338	338	388
	D	1088	1088	1188	1188	1188	1188
Ød	35 (3/8")	35 (3/8")	35 (3/8")	35 (3/8")	35 (3/8")	35 (3/8")	35 (3/8")
	28 (1 1/8")	28 (1 1/8")	28 (1 1/8")	28 (1 1/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	28 (1 1/8")

3. Комплектація

Найменування	К-ть	Примітка
Прямий випарник	1	
Паспорт виробу	1	

***Примітка:** Запасні частини та інструмент у комплект поставки не входять!

4. Конструкція охолоджувачів

Випарник складається з безпосередньо з елементу теплообміну, який утворений з мідної труби відповідного діаметру до типорозміру теплообмінника, алюмінієвих пластин що встановлені до мідних труб та металевих панелей що утворюють корпус фреонового теплообмінника

Корпус Випарника виготовлений з оцинкованого листа. Трубні колектори зварені з мідних трубок. Поверхня теплообміну складається з алюмінієвих пластин товщиною 0,1 мм, встановлених на мідні трубки. Стандартне виконання – трирядне, а відвід конденсату здійснюється через піддон.

Використані матеріали забезпечують тривалий термін служби та надійність роботи.

Усі Випарники пройшли випробування на герметичність газом під тиском 2 МПа протягом 5 хвилин під водою, заповнені азотом, а вихідні патрубки герметично запаяні.

Примітка: У конструкцію Випарників можуть бути внесені зміни, які не погіршують їх споживчі властивості та не відображені в цьому паспорті.

5 Монтаж та заходи безпеки

5.1 До монтажу та експлуатації теплообмінників допускаються особи, які ознайомилися з цим паспортом та пройшли інструктаж з техніки безпеки.

5.2 Необхідно забезпечити контрольний та сервісний доступ до Випарника.

5.3 Перед Випарником слід встановити повітряний фільтр, що захищає його від забруднення.

5.4 Якщо Випарник розміщений за вентилятором, рекомендується передбачити між вентилятором і Випарником елемент, що стабілізує потік повітря (наприклад, повітропровід довжиною 1–1,5 м).

5.5 Монтаж Випарників повинен здійснюватися відповідно до вимог ДСТУ Б А.3.2-12:2009, ДСТУ-Н Б В.2.5-73:2013, проектної документації та цього паспорта.

5.6 Перед введенням в експлуатацію необхідно оглянути Випарник. У разі виявлення пошкоджень або дефектів, отриманих у процесі неправильного транспортування чи зберігання, експлуатація Випарника без узгодження з підприємством-продавцем заборонена.

5.7 Під час експлуатації Випарника слід керуватися вимогами ГОСТ 12.3.002-75, ДСТУ Б А.3.2-12:2009 та цього паспорта.

5.8 При експлуатації Охолоджувачів необхідно дотримуватися вимог ДСТУ Б А.3.2-14:2011, ДСТУ 7239:2011, ДСТУ 2293:2014, ДБН А.3.2-2-2009, ДСТУ Б А.3.2-12:2009 та цього паспорта.

УВАГА!

Перед початком монтажу огляньте Випарник на наявність видимих пошкоджень. При розгерметизації Випарника повинен вийти газ, яким він був заповнений на заводі. Якщо газ не вийшов, необхідно повторно оглянути Випарник і повідомити технічного спеціаліста дистриб'ютора.

Введення такого Випарника в експлуатацію без узгодження з підприємством-продавцем заборонено.

6. Відомості про сертифікацію

6.1 Висновком “УкрТЕСТ” ДП “Укрметрестандарт” підтверджено, що виріб не включено до “Переліку продукції, що підлягає обов’язковій сертифікації в Україні”, а також “Переліку продукції, відповідність якої може бути підтверджена декларацією про відповідність”

6.2 Всі охолоджувачі мають Сертифікат відповідності.

6.3 Якість виготовлення гарантується системою менеджменту, що застосована на заводі, відповідно до ISO 9001: 2015.

7. Транспортування і зберігання

7.1 Випарники не підлягають консервації.

7.2 Випарники транспортуються у зібраному вигляді без упаковки.

7.3 Випарники можуть транспортуватися будь-яким видом транспорту, що забезпечує їх збереження та виключає механічні пошкодження, відповідно до чинних правил перевезення вантажів для даного виду транспорту.

7.4 При транспортуванні не допускаються механічні пошкодження корпусу обладнання.

7.5 При транспортуванні і зберіганні не допускається попадання на корпус і елементи атмосферних опадів.

7.6 Охолоджувачі в упаковці виробника можуть транспортуватися всіма видами критого транспорту при температурі від мінус 50°C до плюс 50°C і середньомісячній відносній вологості 80% (при температурі 20°C) відповідно до маніпуляційних знаків на упаковці з виключенням ударів і переміщень в середині транспортного засобу.

7.7 Охолоджувачі повинні зберігатися в упаковці виробника в приміщенні від мінус 50° до плюс 50° C і середньомісячній відносній вологості 80% (при температурі 20° C).

Увага!

Після транспортування або зберігання охолоджувач при негативних температурах, слід витримати в приміщенні, де передбачається його експлуатація, без включення в мережу не менше 2 годин.

8. Гарантійні зобов’язання

Товариство з обмеженою відповідальністю «ВЕНТ-СЕРВІС», що називається нижче Виробник, гарантує відповідність охолоджувача вимогам технічної документації при дотриманні споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу, наладки і експлуатації і за умови виконання робіт по встановленню і введенню в експлуатацію спеціалізованою організацією, що має відповідний дозвіл Виробника. Гарантійні зобов’язання виконуються на умовах, що вказані нижче:

8.1 Термін гарантії

8.1.1 Гарантійний термін на охолоджувачі становить 36 місяців від дати передачі обладнання споживачу, але не більше 42 місяців з дати виробництва.

8.1.2 Датою передачі споживачу вважається дата видачі видаткової накладної Дистриб’ютором.

8.2 Умови гарантії

8.2.1 Виробник протягом гарантійного терміну приймає на себе зобов’язання по усуненню несправностей обладнання, що виникли внаслідок заводського браку охолоджувачів чи його частин та елементів.

8.2.2 Підставою для розгляду претензій стосовно виконання гарантійних зобов’язань є Рекламация. Порядок подання і зміст Рекламации вказані в розділі 9 цього Паспорту.

8.2.3 Виробник самостійно приймає рішення про те, чи потрібно замінити охолоджувач чи його браковані частини або ж слід відремонтувати їх на місці.

8.2.4 Виконана гарантійна послуга не продовжує гарантійний термін, гарантія на замінені частини закінчується із закінченням терміну гарантії на охолоджувач.

8.2.5 Ці умови гарантії дійсні для всіх договорів з придбання охолоджувачів Виробника, якщо в цих договорах не визначені інші умови.

8.3 Вказані гарантійні зобов'язання не поширюються на:

8.3.1 Частини обладнання та експлуатаційні матеріали, що підлягають природному фізичному зносу

8.3.2 Пошкодження охолоджувача, що виникли внаслідок:

а) попадання всередину охолоджувача сторонніх предметів або рідин,

б) природних явищ,

в) впливу навколишнього середовища,

г) діяльності тварин,

д) несанкціонованого доступу до вузлів і деталей охолоджувача осіб, не уповноважених на проведення зазначених дій,

е) всі механічні пошкодження і поломки, що сталися внаслідок недотримання рекомендацій та вимог документації, що включає в себе «Інструкцію з монтажу та експлуатації», цей паспорт, норми, стандарти і правила проведення робіт.

8.3.3 Різноманітні модифікації, зміни параметрів роботи, переробки, ремонти та заміни частин охолоджувача, проведені без згоди на це Виробника чи його Дистриб'ютора.

8.3.4 Не підлягає компенсації шкода, спричинена простоями охолоджувача в період очікування гарантійного обслуговування і будь-який збиток, нанесений майну клієнта, крім охолоджувача Виробника.

8.4 Гарантійні роботи

8.4.1 Роботи в рамках цієї гарантії здійснюються впродовж 14 днів від дати подання рекламачії. У виняткових випадках цей строк продовжується, і, зокрема, тоді, коли потрібен час для доставки частин або ж у разі неможливості роботи сервісу на об'єкті.

8.4.2 Частини, які працівники сервісу демонтують з охолоджувача в рамках гарантійного ремонту і замінюють їх новими, є власністю Виробника.

8.4.3 Витрати, що виникають через необґрунтовані рекламачії або з причини перерв у сервісних роботах за бажанням заявника рекламачії, несе сам заявник рекламачії. Ремонтні роботи розцінюються відповідно з розцінками на сервісні послуги, що встановлюються Дистриб'ютором або Виробником.

8.4.4 Виробник має право відмовити у виконанні гарантійних робіт або обслуговування, якщо клієнт затримує оплату за обладнання або за попередні сервісні роботи.

8.4.5 Клієнт сприяє працівникам сервісу при проведенні робіт з ремонту в місці розташування обладнання:

а) готує у відповідний час доступ до охолоджувача та до документації.

б) забезпечує охорону сервісної служби і її майна, а також дотримання всіх вимог охорони праці і техніки безпеки в місці виконання робіт.

в) створює умови для невідкладного початку робіт відразу після прибуття працівників сервісу та проведення цих робіт без будь-яких перешкод,

г) забезпечує безкоштовно необхідну допомогу для проведення робіт, наприклад, поставляє підйомники, ліси, безкоштовні джерела електроенергії.

8.4.6 Клієнт зобов'язаний прийняти виконані гарантійні роботи відразу після їх завершення і підтвердити це письмово в акті виконаних робіт, копію якого він отримує.

9. Відомості про рекламачії

9.1 Приймання продукції проводиться споживачем відповідно до «Інструкції про порядок приймання продукції виробничо-технічного призначення і товарів народного споживання за якістю».

9.2 При виявленні невідповідності якості, споживач зобов'язаний надіслати Дистриб'ютору Рекламачію, яка є підставою для вирішення питання про правомірність претензії, що пред'являється. Перелік Дистриб'юторів та їх контактна інформація наведені на сторінці <https://aerostar.ua/ua/page/kontakty>

9.3 Рекламачії в письмовому вигляді слід надавати Дистриб'ютору. Допускається надання рекламачії по факсу або засобами електронної пошти. Рекламачія повинна містити тип, заводський номер, номер видаткової накладної і дату передачі охолоджувача, а також адресу місця встановлення охолоджувача, номери телефонів та П.І.Б. відповідальної особи.

Рекламачія повинна містити також опис проблем з охолоджувачем, а також (якщо можливо) назви пошкоджених частин.

9.4 При порушенні споживачем (замовником) правил транспортування, приймання, зберігання, монтажу і експлуатації продукції претензії за якістю не приймаються.

Бланк рекламції

Назва компанії	
Контактна (відповідальна) особа	
Назва (тип) виробу	
Серійний (заводський) номер	
Дата відвантаження продукції та номер накладної	
Місце та адреса місця експлуатації виробу	
Дата виникнення несправності	
Обставини, при яких було виявлено несправність	
Несправний компонент	
Опис проблеми (характер несправності, події, які передували несправності – природні явища, перепади напруги живлення тощо). Тип, схема підключення, токи на фазах, напруга у мережі. Напрямок обертання. Температура, напір та склад тепло-холодоносія. Температура повітря, що переміщається. Місце встановлення та розміщення в системі	
Вжиті заходи (ваші дії по визначенню та усуненню несправності)	
Примітка	

Відповідальна особа

/ _____ /

Увага:

При визнанні рекламачії необґрунтованою (продукція не має недоліків, або встановлено, що недоліки виникли внаслідок обставин, за які не відповідає Дистриб'ютор/Виробник) Замовник/Покупець зобов'язується відшкодувати Дистриб'ютору/Виробнику витрати, понесені при розгляді рекламачії, в т.ч. на проведення експертизи.

Вартість рекламачійних робіт розраховується по формулі:

$$X = S \cdot Y + Q \cdot Z + M, \text{ де}$$

S - вартість людино-години Працівника за тип виконаної роботи;

Y - кількість людино-годин, як міри працеемності виконаних робіт;

Q - тариф за кілометр;

Z - фактична кількість кілометрів;

M - вартість матеріалів, використаних для виконання робіт.

Вартість людино-години бригади за проведені роботи становить 10 \$.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на:

- Частини обладнання та експлуатаційні матеріали, що підлягають природному фізичного зносу (фільтри, ущільнення, ремені, електролампи, запобіжники тощо).
- Пошкодження установки, що виникли внаслідок:
 - а) попадання всередину установки сторонніх предметів або рідин,
 - б) природних явищ,
 - в) впливу навколишнього середовища,
 - г) діяльності тварин,
 - ж) несанкціонованого доступу до вузлів і деталей установки осіб, не уповноважених на проведення зазначених дій,
- з) всі механічні пошкодження і поломки, що сталися внаслідок недотримання рекомендацій та вимог документації, що включає в себе «Інструкцію з монтажу та експлуатації», паспорт, норми, стандарти і правила проведення робіт.
- Різноманітні модифікації, зміни параметрів роботи, переробки, ремонти та заміни частин установки, проведені без згоди на це Виробника чи його представника.
- Поточні регламентні роботи, огляди устаткування, конфігурацію і програмування контролерів, що їх здійснюють відповідно до вимог «Інструкції з монтажу та експлуатації» в рамках нормального функціонування установки.
- Не підлягає компенсації шкода, спричинена простоями установки в період очікування гарантійного обслуговування і будь-який збиток, нанесений майну клієнта, крім устаткування Виробника.

Свідоцтво про приймання

Прямий охолоджувач SDC _____;

заводський номер (№) _____

виготовлений і прийнятий відповідно до вимог ТУ У 28.2 - 35851853-007:2021 і визнаний придатним до експлуатації.

Дата виготовлення «___» _____ 202__ року

Контролер ВТК: _____

(Підпис)

Свідоцтво про підключення

Прямий охолоджувач SDC - _____; заводський номер (№) _____

П.І.Б.: _____

(дата)

(Підпис)

Відомості про утилізацію

11.1 Спеціальні роботи з утилізації виробу після закінчення терміну експлуатації не передбачені.

11.2 Корпус Випарника рекомендується повторно використовувати як металобрухт.

11.3 Пластини краплевловлювача слід утилізувати на полігоні твердих відходів.

Додаток А Облік технічного обслуговування

Дата	Кількість годин роботи від початку експлуатації	Вид технічного обслуговування	Примітки про технічний стан виробу	Посада, прізвище, підпис відповідальної особи

Додаток А Облік технічного обслуговування

Дата	Кількість годин роботи від початку експлуатації	Вид технічного обслуговування	Примітки про технічний стан виробу	Посада, прізвище, підпис відповідальної особи

Додаток А Облік технічного обслуговування

Дата	Кількість годин роботи від початку експлуатації	Вид технічного обслуговування	Примітки про технічний стан виробу	Посада, прізвище, підпис відповідальної особи



ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель виробу/виріб

Канальні елементи вентиляції згідно додатку 38 найменувань, код ДКПП 29.23.14.

(номер виробу, тип або номер партії чи серійний номер (зазначені номери можуть бути також літерно-цифровими позначеннями))

2. Найменування та місцезнаходження виробника або його уповноваженого представника:

ТОВ «ВЕНТ-СЕРВІС», 03061, Україна, місто Київ, вулиця Афанаса Олега, будинок, 4, код ЄДРПОУ 35851853

3. Ця декларація про відповідність, що є частиною дос'є, видана під виключну відповідальність виробника (його уповноваженого представника)

4. Об'єкт декларації:

Канальні елементи вентиляції згідно додатку 38 найменувань, код ДКПП 29.23.14.

Виробник: ТОВ «ВЕНТ-СЕРВІС», 03061, Україна, місто Київ, вулиця Афанаса Олега, будинок, 4, код ЄДРПОУ 35851853. Адреса виробництва: місто Київ, МІСТО КИЇВ, ПРОСПЕКТ ВІДРАДНИЙ, Будинок 95 (літ. Б2).

(ідентифікація низьковольтного електричного обладнання, яка дає змогу забезпечити її простежуваність, може включати кольорове зображення достатньої чіткості, якщо це необхідно для ідентифікації зазначеного електрообладнання)

5. Об'єкт декларації, описаний вище, відповідає вимогам відповідних технічних регламентів:

- Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ № 1067 від 16.12.2015 р.), модуль А

6. Посилання на відповідні стандарти, з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність:

ДСТУ EN 60335-1:2017; ДСТУ EN 60335-2-80:2015.

7. Додаткова інформація:

Технічна документація виробника

Підписано від імені та за дорученням:

ТОВ «ВЕНТ-СЕРВІС», 03061, Україна, місто Київ, вулиця Афанаса Олега, будинок, 4, код ЄДРПОУ 35851853.

В.о. директора

(найменування посади)



03.07.2024 р.

(дата)

Олена ДУБИК

(Ім'я та ПІРІЗВИЩЕ)

Декларація про відповідність є заявою, складеною відповідно до вимог Закону України «Про захист прав споживачів» та є обов'язковою для виробника, який вводить в обіг продукцію, чи уповноваженого за умови наявності додатка.

UAT.R.U.T.D. 070308-24-2

Представник

Органу з оцінки відповідності

М.П.



03.07.2024 р.

(дата зняття підпису)

02.07.2025 р.

(термін дії об'язку)

Анна КУРОЧКИНА

Термін дії об'язку декларації можна перевірити за тел +3 8 056 744 30 14
+3 8 030 486 22 92



Ventservice

Юридична адреса:
03061, Київ, вул. Афанаса Олега, буд. 4,
офіс 230
тел.: +38 044 594-71-08
office@ventservice.com.ua

Виробничі потужності:
Київ, пр-т Відрадний, 95-Б2

Сервісна підтримка:
Київ, пр-т Відрадний, 95-Б2
тел.: +380674464150
service@ventservice.com.ua

Legal address:
03061, Kyiv, Afanas Oleha St., 4,
office 230
tel.: +38 044 594-71-08
office@ventservice.com.ua

Production capacity:
Kyiv, Otradny Ave, 95-B2

Service support:
Kyiv, Otradny Ave, 95-B2
tel.: +380674464150
service@ventservice.com.ua

<https://aerostar.ua>

Technical Passport
Direct evaporator SDC
(Direct coolers) SDC series



Content:

1. Purpose	19
2. Technical Specifications of SDC Series Coolers	19
3. Package Contents	21
4. Construction of Direct evaporator	21
5 Installation and Safety Measures	21
6. Certification Information	22
7. Transportation and Storage	22
8. Warranty Obligations	22
9. Claim Information	23
Complaint form	25
Certificate of Acceptance	27
Certificate of Connection	27
Disposal Information	27
Appendix A	28

This passport is a consolidated operational document for the direct evaporators of the SDC and SDCR series (hereinafter referred to as the "Direct evaporator"/ "Direct cooler"). The passport contains information that confirms the manufacturer's guarantees, the values of the main parameters and characteristics of the product, information necessary for proper and safe operation, as well as details about the product's certification and disposal.

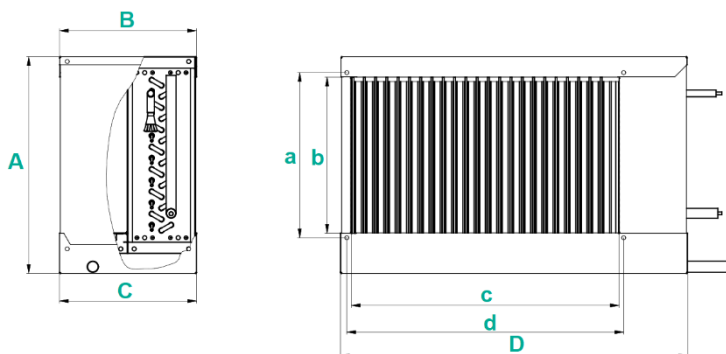
1. Purpose

The evaporators of the SDC series are designed for air cooling in air conditioning and ventilation systems with a rectangular cross-section. The evaporators are used in environments where the aggressiveness towards carbon steels of standard quality does not exceed the aggressiveness of air, at temperatures ranging from minus 40°C to plus 60°C, and which does not contain sticky, fibrous, or abrasive materials, with dust and other solid impurities not exceeding 100 mg/m³.

The evaporator of the SDCR series, in addition to the function of a condenser, has the ability to not only cool the air but also heat it, provided that the air quality is appropriate and its temperature is not lower than plus 5°C.

2. Technical Specifications of SDC Series Coolers

2.1 The overall and connection dimensions are shown in Picture 1 and in Spreadsheet 1.



Picture 1 - Overall and connection dimensions

Spreadsheet 1 - Dimensions of the evaporators.

Designation		40-20			50-30			60-30																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
Dimensions, mm.	a	220	200	200	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	320	

Designation		60-35		70-40		80-50	
Dimensions, mm.	3R	6R	8R	3R	6R	3R	6R
	a	370	370	370	420	420	530
	b	350	350	350	400	400	500
	c	600	600	600	700	700	800
	d	620	620	620	720	830	830
Weight, kg	Kg.	17,12	21,73	26,46	20,08	25,77	31,28
Dimensions, mm	A	486	486	486	536	636	636
	B	307	337	357	307	337	337
	C	308	338	358	308	338	338
	D	778	778	778	878	878	988
	Ød	22 (7/8")	16 (5/8")	16 (5/8")	28 (11/8")	28 (11/8")	35 (3/8")
		16 (5/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")	22 (7/8")

Designation		90-50		100-50			
Dimensions, mm.		3R	6R	3R	6R	8R	
	a	530	530	530	530	530	
	b	500	500	500	500	500	
	c	900	900	1000	1000	1000	
	d	930	930	1030	1030	1030	
Weight, kg		Kg.	27.95	35.91	28.86	40.1	46.41
Dimensions, mm	A	636	636	636	636	636	
	B	307	337	307	337	387	
	C	308	338	308	338	388	
	D	1088	1088	1188	1188	1188	
	Ød	35(3/8")	35(3/8")	35(13/8")	35(13/8")	35(13/8")	
		28(11/8")	28(11/8")	28(11/8")	22 (7/8")	28(11/8")	

3. Package Contents

Name	Quantity	Note
Direct evaporator	1	
Product passport	1	

***Note:** Spare parts and tools are not included in the supply package!

4. Construction of Direct evaporator

The evaporator consists of a heat exchange element made from a copper tube of the appropriate diameter for the heat exchanger size, aluminum plates mounted onto the copper tubes, and metal panels that form the body of the refrigerant heat exchanger.

The body of the evaporator is made from galvanized sheet metal. The tube collectors are welded from copper tubes. The heat exchange surface consists of aluminum plates 0.1 mm thick, installed on a copper tubes. The standard design is three-row, with condensate drainage via a pan.

The materials used ensure a long service life and reliable operation.

All evaporators have passed leak tests with gas under 2 MPa pressure for 5 minutes while submerged in water, filled with nitrogen, and the outlet fittings are hermetically sealed.

Note: Modifications may be made to the evaporator design that do not affect its performance characteristics and are not reflected in this passport.

5 Installation and Safety Measures

5.1 Only individuals who have familiarized themselves with this passport and have undergone safety training are allowed to install and operate the heat exchangers.

5.2 Ensure access for inspection and service of the Evaporator.

5.3 An air filter should be installed in front of the Evaporator to protect it from contamination.

5.4 If the Evaporator is located behind the fan, it is recommended to install an element to stabilize the air flow between the fan and the Evaporator (e.g., a duct with a length of 1–1.5 m).

5.5 The installation of the Evaporators should comply with the requirements of DSTU B A.3.2-12:2009, DSTU-N B V.2.5-73:2013, project documentation, and this passport.

5.6 Before putting into operation, the Evaporator should be inspected. If any damage or defects are found, caused by improper transportation or storage, operation of the Evaporator without coordination with the supplier company is prohibited.

5.7 During operation, the Evaporator should be used in accordance with the requirements of GOST 12.3.002-75, DSTU B A.3.2-12:2009, and this passport.

5.8 When operating of the evaporators, the requirements of DSTU B A.3.2-14:2011, DSTU 7239:2011, DSTU 2293:2014, DBN A.3.2-2-2009, DSTU B A.3.2-12:2009, and this passport should be followed.

WARNING!

Before starting of the installation, inspect the Evaporator for visible damage.

The evaporator should be hermetic (airtight), before evaporator should be connect to the freon system the gas should be came out from the evaporator.

If the gas does not escape, the Evaporator should be re-inspected, and a technical specialist from the distributor should be notified.

It is prohibited to put such an Evaporator into operation without coordination with the supplier company..

6. Certification Information

6.1 The conclusion from "UkrTEST" of the State Enterprise "Ukrmetrteststandart" confirms that the product is not included in the "List of Products Subject to Mandatory Certification in Ukraine," nor in the "List of Products Whose Compliance May Be Confirmed by a Declaration of Conformity."

6.2 All coolers have a Certificate of Conformity.

6.3 The manufacturing quality is guaranteed by the management system applied at the factory, in accordance with ISO 9001: 2015..

7. Transportation and Storage

7.1 Evaporators do not require conservation.

7.2 Evaporators are transported in an assembled form without packaging.

7.3 Evaporators can be transported by any type of transport that ensures their preservation and excludes mechanical damage, in accordance with the current cargo transportation rules for this type of transport.

7.4 Mechanical damage to the equipment casing is not allowed during transportation.

7.5 During transportation and storage, atmospheric precipitation should not come into contact with the casing and elements of the equipment.

7.6 Coolers in the manufacturer's packaging can be transported by all types of covered transport at temperatures from minus 50°C to plus 50°C and an average monthly relative humidity of 80% (at 20°C), in accordance with the handling symbols on the packaging, excluding impacts and movements inside the transport vehicle.

7.7 Coolers should be stored in the manufacturer's packaging in a room with temperatures from minus 50°C to plus 50°C and an average monthly relative humidity of 80% (at 20°C).

Attention!

After transportation or storage of the cooler at negative temperatures, it should be left in the room where it is intended for use, without being connected to the network, for at least 2 hours.

8. Warranty Obligations

Limited Liability Company "VENT-SERVICE," hereinafter referred to as the Manufacturer, guarantees the compliance of the cooler with the technical documentation requirements, provided the consumer adheres to the rules for transportation, storage, installation, adjustment, and operation, and if the installation and commissioning are performed by a specialized organization authorized by the Manufacturer. The warranty obligations are fulfilled under the conditions specified below:

8.1 Warranty Period

8.1.1 The warranty period for the coolers is 36 months from the date the equipment is transferred to the consumer, but no more than 42 months from the production date.

8.1.2 The date of transfer to the consumer is considered the date of issuance of the shipping invoice by the Distributor.

8.2 Warranty Conditions

8.2.1 During the warranty period, the Manufacturer is responsible for eliminating faults in the equipment caused by factory defects of the cooler or its parts and components.

8.2.2 The basis for considering claims related to the fulfillment of warranty obligations is the Claim. The procedure for submitting and the contents of the Claim are outlined in Section 9 of this Passport.

8.2.3 The Manufacturer independently decides whether to replace the cooler or its defective parts or to repair them on-site.

8.2.4 The warranty service performed does not extend the warranty period. The warranty on replaced parts expires when the warranty on the cooler expires.

8.2.5 These warranty conditions apply to all contracts for the purchase of coolers from the Manufacturer unless otherwise specified in the contracts.

8.3 The following warranty obligations do not apply to:

8.3.1 Parts of the equipment and operational materials subject to natural wear and tear.

8.3.2 Damage to the cooler caused by:

- a) Entry of foreign objects or liquids into the cooler,
- b) Natural phenomena,
- c) Environmental impact,
- d) Animal activity,
- e) Unauthorized access to the components and parts of the cooler by persons not authorized

to perform such actions,

f) Any mechanical damage or failure resulting from non-compliance with the recommendations and requirements in the documentation, including the "Installation and Operation Instructions," this passport, and the norms, standards, and rules for carrying out the work.

8.3.3 Various modifications, changes in operational parameters, processing, repairs, and part replacements made without the Manufacturer's or Distributor's consent.

8.3.4 Damage caused by the downtime of the cooler during the wait for warranty service and any damage to the customer's property, except for the Manufacturer's cooler.

8.4 Warranty Works

8.4.1 Warranty work will be performed within 14 days from the date of the claim submission. In exceptional cases, this period may be extended, particularly when time is needed for parts delivery or if service work cannot be performed at the site.

8.4.2 Parts removed from the cooler during warranty repair and replaced with new ones are the property of the Manufacturer.

8.4.3 Costs arising from unjustified claims or from interruptions in service work at the claimant's request will be borne by the claimant. Repair work is billed according to the service rates established by the Distributor or Manufacturer.

8.4.4 The Manufacturer has the right to refuse warranty service if the customer delays payment for the equipment or for previous service work.

8.4.5 The customer should assist service personnel during repairs at the equipment's location:

- a) Provide access to the cooler and documentation at the appropriate time.
- b) Ensure the security of the service staff and their property and comply with all occupational safety and technical safety requirements at the work site.
- c) Create conditions for the immediate start of work as soon as the service staff arrives and ensure the work proceeds without hindrance.
- d) Provide free necessary assistance for the work, such as providing lifting equipment, scaffolding, and free sources of electricity.

8.4.6 The customer is required to accept the completed warranty work immediately upon completion and confirm this in writing in the work completion certificate, a copy of which is provided to the customer..

9. Claim Information

9.1 The acceptance of the product is carried out by the consumer in accordance with the "Instruction on the procedure for accepting products of industrial and technical purpose and consumer goods for quality."

9.2 In case of quality discrepancies, the consumer is obliged to send a Claim to the Distributor, which serves as the basis for resolving the issue of the legitimacy of the claim. The list of Distributors and their contact information is provided on the page: <https://aerostar.ua/ua/page/kontakty>.

9.3 Claims in writing should be submitted to the Distributor. Claims may also be submitted by fax or email. The claim should include the type, serial number, the shipping invoice number, and the date of transfer of the cooler, as well as the address of the cooler's installation site, phone numbers, and the full name of the responsible person.

The claim should also describe the issues with the cooler and (if possible) the names of the damaged parts.

9.4 Claims for quality will not be accepted if the consumer (customer) violates the rules of transportation, acceptance, storage, installation, and operation of the product.

Complaint form

Company name	
Contact (responsible) person	
Product name (type)	
Serial (factory) number	
Date of shipment and invoice number	
Place and address of the product application	
Date of the malfunction	
Circumstances under which the malfunction was detected	
Faulty component	
Description of the problem (nature of the fault, events that preceded the fault – natural phenomena, power voltage drops, etc.). Type, connection diagram, currents on the phases, mains voltage. Rotation direction. Temperature, pressure and composition of the heat-and-cooling agent. Air temperature that is transferred. Place of installation and location in the system	
Measures taken (your actions to identify and solve the problem)	
Note	

Responsible person

/ _____ /

Attention:

If the complaint is found to be unreasonable (the product has no defects, or it is found that the defects resulted of circumstances for which the Distributor/ Manufacturer is not responsible) the Customer/Buyer shall compensate the Distributor/Manufacturer the costs incurred during the consideration of the complaint, including the costs of expert examination.

The cost of claim works is calculated by the following formula:

$X = S * Y + Q * Z + M$, where

S – cost per man-hour of the Employee for the type of work performed;

Y – the number of man-hours as a measure of the labor intensity of the work performed;

Q – rate per kilometer;

Z – actual number of kilometers;

M – cost of materials used to perform the work.

The cost per man-hour for the work performed is \$10.

Guarantee obligations do not apply to:

- Equipment parts and operating materials which are subject to natural physical wear and tear (filters, seals, belts, light bulbs, fuses, etc.).

- Damages to the Equipment resulting from:

- a) foreign objects or liquids entering the Equipment,

- b) natural phenomena,

- c) environmental impact,

- d) animal activity,

- h) unauthorized access to the units and parts of the Equipment by persons not authorized to perform the abovementioned actions,

- h) all mechanical damages and breakdowns that occurred as a result of non-compliance with the recommendations and requirements of the documentation, including the "Installation and Operation Manual", passport, norms, standards and rules of works conductions.

- Various modifications, adjustments in operating parameters, alterations, repairs and replacement of parts of the Equipment, carried out without the consent of the Manufacturer or his representative.

- Current routine works, inspections of equipment, configuration and programming of controllers, which are carried out in accordance with the requirements of the "Installation and Operation Manual" within the normal functioning of the Equipment.

- Damages caused by downtime of the Equipment during the waiting period of guarantee service and any damage caused to the client's property, except for the Manufacturer's Equipment, are not subject to compensation.

Certificate of Acceptance

Direct coolers SDC series _____;

Factory Number (№) _____

Manufactured and accepted in accordance with the requirements of
TU U 28.2 - 35851853- 007:2021 and deemed suitable for operation.

Date of Manufacture: « ____ » _____ 202__ year

Quality Control Inspector (QCI): _____
(Signature)

Certificate of Connection

Direct coolers SDC series - _____; Factory Number (№) _____

Full Name:: _____

(Date)

(Signature)

Disposal Information

11.1 Special disposal operations for the product after the end of its operational life are not provided.

11.2 The body of the evaporator is recommended to be reused as scrap metal.

11.3 The droplet separator plates should be disposed of at a solid waste landfill..

Appendix A Technical Maintenance Log

Date	Total Operating Hours Since Commissioning	Type of Maintenance	Remarks on Technical Condition	Position, Name, Signature of Responsible Person

Appendix A Technical Maintenance Log

Date	Total Operating Hours Since Commissioning	Type of Maintenance	Remarks on Technical Condition	Position, Name, Signature of Responsible Person

Appendix A Technical Maintenance Log

Date	Total Operating Hours Since Commissioning	Type of Maintenance	Remarks on Technical Condition	Position, Name, Signature of Responsible Person

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ

1. Модель виробу/виріб

Канальні елементи вентиляції згідно додатку 38 найменувань, код ДКПП 29.23.14.

(номер виробу, тип або номер партії чи серійний номер (зазначені номери можуть бути також літерно-цифровими позначеннями))

2. Найменування та місцезнаходження виробника або його уповноваженого представника:

ТОВ «ВЕНТ-СЕРВІС», 03061, Україна, місто Київ, вулиця Афанаса Олега, будинок, 4, код ЄДРПОУ 35851853

3. Ця декларація про відповідність, що є частиною дос'є, видана під виключну відповідальність виробника (його уповноваженого представника)

4. Об'єкт декларації:

Канальні елементи вентиляції згідно додатку 38 найменувань, код ДКПП 29.23.14.

Виробник: ТОВ «ВЕНТ-СЕРВІС», 03061, Україна, місто Київ, вулиця Афанаса Олега, будинок, 4, код ЄДРПОУ 35851853. Адреса виробництва: місто Київ, МІСТО КИЇВ, ПРОСПЕКТ ВІДРАДНИЙ, Будинок 95 (літ. Б2).

(Ідентифікація низьковольтного електричного обладнання, яка дає змогу забезпечити її простежуваність, може включати кольорове зображення достатньої чіткості, якщо це необхідно для ідентифікації зазначеного електрообладнання)

5. Об'єкт декларації, описаний вище, відповідає вимогам відповідних технічних регламентів:

- Технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ № 1067 від 16.12.2015 р.), модуль А

6. Посилання на відповідні стандарти, з переліку національних стандартів, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність:

ДСТУ EN 60335-1:2017; ДСТУ EN 60335-2-80:2015.

7. Додаткова інформація:

Технічна документація виробника

Підписано від імені та за дорученням:

ТОВ «ВЕНТ-СЕРВІС», 03061, Україна, місто Київ, вулиця Афанаса Олега, будинок, 4, код ЄДРПОУ 35851853.

В.о. директора

(найменування посади)



03.07.2024 р.

(дата)

Олена ДУБИК

(Ім'я та ПРІЗВИЩЕ)

Декларація про відповідність є заявою особи, відповідальному порядку ООВ ТОВ «ВСЦ «ПІВДЕНТЕСТ» під номером. Декларація дійсна за умови наявності збігу відповідності на продукцію, чи упаковку та за умови наявності додатка.

U.A.TR.UT.07.0308-2-4

Представник Органу з відповідності

М.П.



03.07.2024 р.

(дата зняття підпису)

02.07.2025 р.

(термін дії обліку)

Анна КУРОЧКА

Термін дії обліку декларацій можна перевірити за тел +3 8 056 744 30 14
+3 8 050 486 22 92



Ventservice

Юридична адреса:
03061, Київ, вул. Афанаса Олега, буд. 4,
офіс 230
тел.: +38 044 594-71-08
office@ventservice.com.ua

Виробничі потужності:
Київ, пр-т Відрадний, 95-Б2

Сервісна підтримка:
Київ, пр-т Відрадний, 95-Б2
тел.: +380674464150
service@ventservice.com.ua

Legal address:
03061, Kyiv, Afanas Oleha St., 4,
office 230
tel.: +38 044 594-71-08
office@ventservice.com.ua

Production capacity:
Kyiv, Otradny Ave, 95-B2

Service support:
Kyiv, Otradny Ave, 95-B2
tel.: +380674464150
service@ventservice.com.ua

<https://aerostar.ua>